

## PROGRAMME



**S.A.L.S.A.**

## SÈTE AMÉRIQUE LATINE



SETE AMÉRIQUE LATINE

20ÈME FESTIVAL DE CINÉMA  
LATINO-AMÉRICAIN

**À SÈTE DU 3 AU 10 OCTOBRE 2026**

## CINÉMA LE COMOEDIA

Médiathèque François Mitterrand



*Cette année, notre festival célèbre une étape importante : vingt ans de passion, de partage et de découvertes. Vingt ans durant lesquels l'association S.A.L.S.A. (Sète Amérique-latine Semaine Artistique) s'est attachée à faire vivre, à Sète, le cinéma latino-américain, ses regards singuliers, ses récits, ses mémoires et son extraordinaire vitalité.*

*Un anniversaire est l'occasion de regarder le chemin parcouru, mais aussi de réaffirmer ce qui nous anime. Depuis vingt ans, nous sommes convaincus que le cinéma est bien plus qu'un divertissement. Il est une fenêtre ouverte sur le monde, un espace de rencontres, d'émotions et de réflexions. Il nous invite à mieux comprendre les autres, à questionner nos certitudes et à partager des expériences qui nous rapprochent.*

*À une époque où les replis identitaires, les discours d'exclusion et les simplifications prennent trop souvent le pas sur le dialogue, les lieux de culture deviennent plus précieux que jamais. Ils nous rappellent que la diversité est une richesse, que la curiosité est une force et que la rencontre demeure le plus sûr chemin vers une société plus humaine et plus solidaire.*

*Le Festival du Cinéma Latino-américain de Sète est fidèle à cette ambition. Pendant plusieurs jours, les salles obscures, les échanges avec les réalisateurs, les débats et les animations proposées à la Médiathèque seront autant d'occasions de partager des regards, de confronter des idées et de vivre ensemble des moments de culture et de convivialité.*

*Nous vous invitons à faire de cette vingtième édition une véritable fête. Venez découvrir des œuvres qui interrogent, qui émeuvent, qui font sourire et qui ouvrent des horizons. Venez échanger, débattre, rencontrer d'autres spectateurs. Votre présence donne tout son sens à notre engagement et fait vivre cette aventure collective. Plus d'une quinzaine de films vous attendent au cinéma Le Comoedia, dont cinq en compétition, une rétrospective sur l'acteur argentin Ricardo Darin et une section découverte, alors que la Médiathèque François Mitterrand se met aux couleurs de l'Amérique latine et accueille une rencontre littéraire, une exposition photos, un marché artisanal, des animations diverses et un concert.*

*Ce festival est aussi notre manière de dire MERCI à KAKINE ROUGIER (membre fondatrice, trésorière et infatigable « factotum » de l'association) qui nous a quittés cette année. Son engagement sans faille, ses convictions et son adhésion à toutes les causes justes et humanistes sont toujours présents et continuent à donner du sens à nos actions.*

*Au nom de toute l'équipe de SALSA, je vous remercie pour votre fidélité et votre confiance depuis vingt ans. Ensemble, continuons à faire du cinéma et de la culture des lieux de liberté, de dialogue et d'espérance.*

*Bon festival à toutes et à tous !*



Américo Bollati - Président



S.A.L.S.A. (Sète Amérique Latine Semaine Artistique) a pour objet la promotion de la culture latino-américaine. Ses valeurs sont le partage, la solidarité, la justice sociale, l'ouverture d'esprit et l'équité.

Elle est animée par une équipe d'enthousiastes avec l'appui des amoureux de la culture latine et le soutien de ses adhérents bénévoles et de tous ses partenaires.

Pour adhérer et soutenir son action, venez au cinéma ou flashez ce code



[www.seteameriquelatine.fr](http://www.seteameriquelatine.fr)  
[contact@seteameriquelatine.fr](mailto:contact@seteameriquelatine.fr)  
Tel 06 29 58 28 53

# SAMEDI 3 OCTOBRE



**10h30 Médiathèque François Mitterrand**

Vernissage de l'exposition **CUBA UNE ÎLE À LA DÉRIVE** réalisée par l'écrivaine Cubaine Myrian Castillo et le photographe Patrick Corigliano.

Le livre éponyme est proposé à la vente.

Exposition ouverte jusqu'au 10 Octobre.

**12h00 Bistrot du marché**

Concert d'ouverture, Groupe **CHAMACOS**.

**Cinéma Le Comoedia**

**A partir de 19h00**

Cérémonie d'ouverture et Pot d'accueil

**20h30 VAINILLA** (découverte)

Fiction de Mayra Hermosillo / Mexique / 1h39 / 2025

Fin des années 1980 au Mexique, dans une petite maison surpeuplée sept femmes luttant ensemble contre la saisie hypothécaire de leur lieu de vie. La plus jeune de la famille, Roberta, 8 ans, croit pouvoir améliorer le sort de ce foyer non traditionnel...



# DIMANCHE 4 OCTOBRE

**15h45** Cinéma Le Comoedia

**AL OESTE, EN ZAPATA** (découverte)

Documentaire de David Bim / Cuba / 1h15 / 2025

Cuba, marais isolés de Zapata. Au cœur de la pandémie, des tensions sociales et des pénuries, Landi et Mercedes affrontent l'adversité pour subvenir aux besoins de Deinis, leur fils autiste. Ce film, au cœur d'un Cuba rarement porté à l'écran, dresse un portrait poignant et intime d'amour familial, de résilience et de courage. Il est servi pour cela par un somptueux noir et blanc et un univers sonore ciselé. Du grand art. **Présenté par Montpellier Cuba Solidarité.**

**18h00** Cinéma Le Comoedia

**ELA FOI ALI GUARDAR O CORAÇÃO NA GELADEIRA** (*Elle a rangé son cœur dans le réfrigérateur*)

Fiction de Gustavo Galvão et Cristiane Oliveira / Brésil / 1h18 / 2026

Luiza reçoit des vidéos d'une mystérieuse Veronica qui vit en Uruguay. Ce qui semble être une erreur, résulte être une terrible vérité sur le passé de sa famille. Veronica a les mêmes traits que sa mère décédée...

 **Film en compétition**

**Cinéma Le Comoedia**

**20h00** Pot d'accueil

**20h30 LA HIJA CONDOR** (*La fille condor*)

Drame de Alvaro Olmos Torrico / Bolivie / 1h49 / 2025

Une adolescente quechua a hérité de sa mère adoptive un savoir traditionnel transmis de génération en génération, permettant d'accompagner les femmes lors de l'accouchement. Attirée par la grande ville et le rêve de devenir une star de musique folklorique elle devra choisir entre deux univers bien différents. Film plein de beauté.

 **Film en compétition**



# LUNDI 5 OCTOBRE

## 14h00 Cinéma Le Comoedia

### *NINXS (Enfants)* (découverte)

Documentaire de Kani Lapuerta / Mexique / 1h26 / 2025

Au pied de Tepozteco, une colline sacrée dédiée aux vents et à la fertilité, se trouve la petite ville de Tepoztlán. Sur cette toile de fond, l'esprit et le corps de Karla, quinze ans, vivent une révolution. Pendant que Karla franchit les étapes de sa transition, Kani transforme huit ans de tournage en un film collectif et joyeux, dépeignant une adolescence trans en milieu rural. Film joyeux et tendre qui aborde avec finesse un sujet délicat.

*Présenté par l'association Sète Arc en Ciel.*

## 15h45 Cinéma Le Comoedia

### *RELATOS SALVAJES (Les nouveaux sauvages)* Rétrospective Ricardo Darin

Fiction de Damian Szifron / Argentine / Espagne / 2h02 / 2014

Vulnérables face à une réalité trouble et imprévisible, les personnages des "Nouveaux Sauvages" traversent la frontière qui sépare la civilisation de la barbarie. Les thèmes de la vengeance se suivent avec parfois, au second degré, beaucoup d'humour.

## 18h00 Cinéma Le Comoedia

### *LA HIJA CONDOR (La fille condor)* - Voir dimanche 20h30



Film en compétition

## Cinéma Le Comoedia

### 20h00 Pot d'accueil

### 20h30 *ELA FOI ALI GUARDAR O CORAÇÃO NA GELADEIRA (Elle a rangé son cœur dans le réfrigérateur)*

Voir dimanche 18h00



Film en compétition



# MARDI 6 OCTOBRE



## 14h00 Cinéma Le Comoedia

**LA ODISEA DE LOS GILES (Heroic losers)** Rétrospective  
Ricardo Darin

Fiction de Sebastián Borensztein / Argentine / 1h56 / 2019  
Dans une petite ville non loin de Buenos Aires, rien ne va plus. Après la crise économique de 2001, un petit groupe de personnes rassemble l'argent pour acheter des silos abandonnés, mais rien ne se passe comme prévu.

## 16h15 Cinéma Le Comoedia

**JIKURI VIAJE AL PAIS DE LOS TARAHUMARAS** (découverte)  
Drame de Federico Cecchetti / Mexique / 1h34 / 2024

Rayénari, un chaman de la communauté Tarahumara au Mexique, a été contraint d'aider dans les années 1930 la venue d'Antonin Artaud et de l'initier aux rituels magiques. Il continue à soutenir par la suite à distance le poète lorsque celui-ci se retrouve interné dans un hôpital psychiatrique en France. Un pont entre des mondes.  
*En présence de l'acteur François Négret dans le rôle d'Antonin Artaud.\**

## 18h15 Cinéma Le Comoedia

**MAILIN** Documentaire de Maria Silvia Esteve / Argentine / 1h29 / 2025

Mailin raconte à sa fille une histoire pour l'endormir. Elle révèle sa quête pour retrouver la mémoire d'une enfance brutalement interrompue par un traumatisme. Le film évoque les répercussions tentaculaires de la violence, au sein d'une société dans le déni.  
*En présence de la réalisatrice.\**

 **Film en compétition**

## Cinéma Le Comoedia

**20h00 Pot d'accueil**

**20h30 RELICTO (Relique)** Documentaire de Guillermo Quintero / Colombie / 1h37 / 2025

Dans l'Amazonie colombienne, le réalisateur part en quête de Sixto Muñoz, le très âgé et dernier survivant de la tribu Tinigua. Suspense et questionnements s'entrelacent dans un récit captivant. Une réflexion sur le fait d'être le dernier témoin d'un mode de vie disparu et le dernier locuteur d'une langue.

*En présence du réalisateur\**

 **Film en compétition**



# MERCREDI 7 OCTOBRE

**De 10h00 à midi Médiathèque François Mitterrand**  
**Atelier Arts Plastiques** pour les enfants de 5 à 9 ans.  
Confection de Piñatas. Gratuit sur inscription à la Médiathèque.

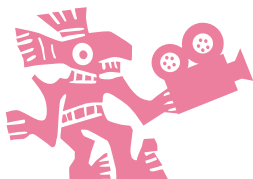
**15h00 Médiathèque François Mitterrand**  
**Spectacle de cirque dans le patio** : trois artistes chiliens et argentins nous font vivre des moments d'émotion et de (sou)rire autour du jonglage et de l'équilibre. 2 sessions d'une 1/2 h. Gratuit. Ouvert aux petits et grands.

**18h00 Cinéma Le Comoedia**  
**RELICTO (Relique)** - Voir mardi 20h30

 **Film en compétition**

**Cinéma Le Comoedia**  
**20h00 Pot d'accueil**  
**20h30 MAILIN** - Voir mardi 18h15

 **Film en compétition**



## EN COMPÉTITION





## 11h00 Médiathèque François Mitterrand

**LIROCAFÉ** : les membres du Club de Lecture S.A.L.S.A. présentent leurs coups de cœur de l'année. Ouvert à tous.

## 14h00 Cinéma Le Comoedia

**EL SECRETO DE SUS OJOS (Dans ses yeux)** Rétrospective Ricardo Darin

Drame de Juan José Campanella / Argentine / 2h07 / 2009  
Le film suit un enquêteur judiciaire à la retraite qui, hanté par un crime non résolu et un amour passé, se replonge dans une enquête vieille de 25 ans mêlant meurtre, mémoire et passion. Porté par Ricardo Darín, ce polar argentin navigue entre thriller, drame et romance, avec une mise en scène subtile et une tension constante.

## 15h00 Médiathèque François Mitterrand

**TABLE RONDE** : Traducteurs, enjeux et défis. En ces moments d'incertitude, quatre auteurs et traducteurs parlent de leur métier et de son évolution face à l'arrivée des nouvelles technologies. Ouverts à tous.

## 18h30 Cinéma Le Comoedia

**LA FRANCE QUILAPAYUN** (découverte) Documentaire de Karine Bonjour, avec Alexandra Carrasco / France / 52 min / 2025

Alexandra Carrasco est réfugiée chilienne à l'âge de 10 ans. Plus tard Alexandra veut comprendre ce qui a motivé les citoyens et les gouvernements français des années 70 et 80 à ouvrir leurs bras aux réfugiés chiliens. Un documentaire d'Histoire, filmé au présent, qui revient sur un épisode de lumineuse fraternité, alors que les Amériques, comme l'Europe, s'assombrissent.

**En présence d'Alexandra Carrasco.\***

## Cinéma Le Comoedia

### 20h00 Pot d'accueil

**20h30 UN CABO SUELTO (Un fil détaché)** Comédie policière de Daniel Hendler / Uruguay / Argentine / 1h35 / 2025

Un flic argentin passe en Uruguay pour fuir la répression policière dans son pays, repartant de zéro dans un pays étranger. Alors que les habitants l'accueillent à bras ouverts, il navigue dans sa nouvelle vie et commence une romance inattendue. Une course poursuite calme et décalée, à la frontière de l'absurde.



**Film en compétition**

# VENDREDI 9 OCTOBRE



**16h00 Cinéma Le Comoedia**

**LA RESERVA** (découverte)

Thriller de Pablo Perez Lombardini / Mexique / 1h33 / 2025  
Julia, garde forestière, se rend vite compte que la réserve de Monte Virgen au Chiapas (Mexique) est illégalement déboisée par des groupes de bûcherons. Elle est alors victime de menaces qui vont entraver sa lutte contre les instigateurs du trafic.

*Présenté par le Comité des usagers de l'eau du bassin de Thau.*

**18h00 Cinéma Le Comoedia**

**UN CABO SUELTO (Un fil détaché)** – Voir jeudi 20h30



Film en compétition

**19h30 Cinéma Le Comoedia**

**REMISE DES PRIX**

**POT DE CLÔTURE**



**20h30 Cinéma Le Comoedia**

**UNA CANCIÓN PARA MI TIERRA** (découverte)

Documentaire de Mauricio Albornoz Iniesta / Argentine / 1h36 / 2024

Ce documentaire aborde la lutte environnementale dans un village rural d'Argentine à travers la musique, mettant en scène un enseignant et ses élèves engagés pour la santé et l'environnement.

\*Sous réserve

# SAMEDI 10 OCTOBRE

**De 10h00 à 19h00 Médiathèque François Mitterrand**

**LE VILLAGE ARTISANAL LATINO** propose ses créations et ses gourmandises dans le patio avec animations musicales et ateliers. Ouvert à tous. Restauration péruvienne sur place midi et soir. Réservation possible au 06 03 23 40 24.

En partenariat avec l'Association Culturelle des Arts du Pérou.

**De 19h00 à 22h00 Médiathèque François Mitterrand**

**CONCERT DU GROUPE MANGO MANGO.** La musique de ce groupe latino invitera le public à la fête et à la danse. Gratuit.

# NOS INVITÉS



## GUILLERMO QUINTERO (*RELICTO*)

Guillermo Quintero est un producteur et réalisateur franco-colombien. Il a étudié la biologie à l'Université nationale de Colombie et la philosophie à l'Université de la Sorbonne. Son travail explore l'empreinte du vivant, la mémoire qui s'y inscrit et la possibilité d'en tracer l'image à travers le langage cinématographique. *Relicto* est le troisième film d'une trilogie dont les deux premiers volets étaient *Homo Botanicus* (2018) et *Río Rojo* (Cinéma du réel 2023, section Front(s) Populaire(s) ). En tant que producteur, il a travaillé sur les longs métrages *Transfariana* (2023), de Joris Lachaise et *En tierra* (2025), de Simón Uribe, présentés à la Berlinale et à l'IDFA.



## MARIA SILVIA ESTEVE (*MAILIN*)

María Silvia Esteve est une réalisatrice argentine, monteuse et productrice de cinéma. Son premier long-métrage documentaire, *Silvia*, a fait ses débuts mondiaux lors du festival international du film documentaire d'Amsterdam en 2018. En 2021, son court-métrage *Criatura* a reçu le Pardino d'oro décerné au meilleur court-métrage d'auteur lors de la 74<sup>ème</sup> édition du festival international du film de Locarno. En 2022, son court-métrage *The Spiral* a eu sa première mondiale à la 54<sup>e</sup> Quinzaine des Réalistes de Cannes. En 2024, elle a présenté en France l'installation immersive CORTEX à la Maison Européenne de la Photographie (MEP). En 2025, elle a été sélectionnée pour le programme Berlinale Talents. Son deuxième long-métrage, *Mailin*, a fait sa première mondiale dans le cadre du Festival international du film documentaire d'Amsterdam en 2025.



## LAURA ALCOBA

*Autrice, traductrice et universitaire*

Encore enfant, elle a fui la dictature argentine avec ses parents. Son dernier livre paru, *Minuit à bord* (Gallimard) est construit comme une enquête transcontinentale. Elle a traduit notamment Camilla Sosa Villada, Selya Almada, Fernanda Melchor, Gabriella Wiener...





## ALEXANDRA CARRASCO - *Traductrice*

A dix ans, elle a dû fuir la dictature chilienne avec sa famille. Elle nous a fait connaître Andrés Neuman par la traduction du *Voyageur du Siècle* (Fayard) et S.A.L.S.A. a reçu cet auteur en 2021. Dans le récit *Le blue-jean des exilés* (École des loisirs), elle raconte son arrivée en France pour retrouver son père en tournée européenne avec le groupe Quilapayún. Elle a traduit de très nombreuses œuvres de langue espagnole.

## DIEGO TRELLES - *Écrivain*

Péruvien, son roman *Bioy* vient d'être réédité en Espagne. Notre club de lecture a découvert *La procession infinie* (Buchet-Chastel) et l'a invité au festival S.A.L.S.A. de 2019. Dans un style rageur il décortique les méfaits de la dictature péruvienne et suscite des évocations très véhémentes.



## SERGE MESTRE - *Auteur et traducteur*

Fils de parents républicains espagnols. Il évoque dans ses livres la guerre civile en Espagne et les conditions de vie des réfugiés politiques espagnols en France, en 1939. Il a traduit de nombreux auteurs espagnols et latino-américains. Parmi ces derniers : Alan Pauls, Cesar Aira, Mario Benedetti, Lina Meruane, Álvaro Enrigue, Diego Trelles Paz, etc.



## ALEXANDRA MEYZER - *Journaliste*

Elle accompagne S.A.L.S.A. depuis de plusieurs années dans ses manifestations littéraires. Elle est la régulatrice de la table ronde.

## FILMS EN COMPÉTITION :

*ELA FOI ALI GUARDAR O CORAÇÃO NA GELADEIRA*

Dimanche 4, 18h00, et lundi 5, 20h30.

*LA HIJA CONDOR*

Dimanche 4, 20h 30 et lundi 5, 18h00

*RELICTO*

Mardi 6, 20h30 et mercredi 7, 18h00

*MAILIN*

Mardi 6, 18h00 et mercredi 7, 20h30

*UN CABO SUELTO*

Jeudi 8, 20h 30 et vendredi 9, 18h00

## LE JURY

Le Jury est présidé par **Elvira Diaz**, accompagnée par **Annie González** et **Dominique Baron**, tous les trois fortement impliqués dans la réalisation, la production et la diffusion du cinéma en Occitanie.

**Elvira Diaz** est réalisatrice, documentariste, cheffe opératrice et monteuse franco-chilienne. Le travail d'Elvira se distingue par une approche sensible et humaniste, donnant la parole aux survivants, aux familles et aux témoins d'une période sombre de l'histoire chilienne. Ses films interrogent les notions de mémoire, de justice et de transmission, tout en contribuant au travail de mémoire entre la France et le Chili.

**Annie González** est une productrice française spécialisée dans le cinéma documentaire d'auteur et engagée. Après avoir fondé Le Jour/La Nuit Productions, elle crée C-P Productions, où elle accompagne des réalisateurs développant un regard critique sur les enjeux sociaux, politiques et environnementaux. Depuis plus de trente ans, elle produit des documentaires et des films de création diffusés en France et à l'international, en privilégiant des œuvres exigeantes qui interrogent le monde contemporain avec sensibilité et originalité.

**Dominique Baron** est un cinéaste, réalisateur et scénariste français. Après des études de sociologie et un parcours dans la production audiovisuelle, il réalise de nombreux téléfilms, séries et documentaires. Son œuvre aborde avec sensibilité des thèmes tels que la famille, la solidarité, les droits humains et les questions de société. Installé en Occitanie, il est également engagé dans la transmission de son métier, notamment à travers des actions de formation et son implication dans la vie cinématographique régionale.



## Nos partenaires

Cinéma Le Comoedia

Ville de Sète

Département de l'Hérault

Région Occitanie

Sète Agglopôle Méditerranée

Médiathèque François Mitterrand

Bistrot du Marché

Cinelatino Toulouse

Nouvelle Librairie Sétoise

Tous les films sont en V.O.S.T.F.  
et projetés au Cinéma Le Comoedia.

## Adresses :

Médiathèque François Mitterrand : bd. Danièle Casanova

Cinéma Le Comoedia : Place Aristide Briand

Bistrot du Marché : 1 rue Alsace-Lorraine

## Tarifs Festival :

**Au Cinéma Le Comoedia :** plein 9 €, seniors 7 €, réduit 5.50 € (étudiants, lycéens, collégiens, demandeurs d'emploi)

Adhérents : 5 €, Pass 5 entrées : 20 €

**A la Médiathèque François Mitterrand :**  
toutes les activités sont gratuites.